

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1784/77 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Ιουλίου 1977

περί της πιστοποίησης του λυκίσκου

(EE L 200 της 8.8.1977, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2225/79 του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1979	L 257	1	12.10.1979
► <u>M2</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2039/85 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1985	L 193	1	25.7.1985
► <u>M3</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1605/91 του Συμβουλίου της 10ης Ιουνίου 1991	L 149	14	14.6.1991
► <u>M4</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1987/93 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993	L 182	1	24.7.1993
► <u>M5</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1323/96 του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1996	L 171	1	10.7.1996

Τροποποιείται από:

► <u>A1</u>	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995
► <u>A2</u>	Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση	L 236	33	23.9.2003



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1784/77 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Ιουλίου 1977

περί της πιστοποίησης του λυκίσκου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λυκίσκου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1170/77 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 προβλέπει τη γραπτή πιστοποίηση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 των οποίων γίνεται συλλογή και επεξεργασία μέσα στην Κοινότητα· ότι πρέπει να προσδιορισθούν οι γενικοί κανόνες της πιστοποίησης αυτής·

ότι πρέπει να εξαιρεθούν της διαδικασίας πιστοποίησης ορισμένα προϊόντα βάσει της ειδικής φύσεως και του προορισμού τους·

ότι πρέπει να ανατεθεί στα Κράτη μέλη να προβαίνουν με τη μεσολάβηση οργανισμών ή εξουσιοδοτουμένων υπηρεσιών, ειδικά οριζομένων για το σκοπό αυτό, στην πιστοποίηση των προϊόντων, που ανταποκρίνονται στους όρους του παρόντος κανονισμού·

ότι για την τήρηση της διαδικασίας πιστοποίησης, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ένας έλεγχος σύμφωνα με τις κατάλληλες λεπτομέρειες·

ότι κατά το άρθρο 2 παράγραφος 2 του προαναφερθέντος κανονισμού, το πιστοποιητικό δεν μπορεί να χορηγηθεί παρά μόνο για τα προϊόντα που παρουσιάζουν τα ελάχιστα ποιοτικά χαρακτηριστικά· ότι επιβάλλεται να προβλεφθεί ότι οι ελάχιστες αυτές απαιτήσεις εμπορίας πρέπει να τηρούνται από το πρώτο στάδιο της εμπορίας·

ότι για να εξασφαλίζεται η ταυτότητα των πιστοποιουμένων προϊόντων, πρέπει να θεσπισθούν κοινοτικοί κανόνες, σύμφωνα με τους οποίους οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν τις απαραίτητες ενδείξεις για την άσκηση του επισήμου ελέγχου και για την πληροφόρηση των αγοραστών·

ότι πρέπει να ανατίθεται στα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη η μέριμνα να οριοθετούν τα ίδια τις ζώνες ή περιοχές που θα θεωρούνται τόποι παραγωγής του λυκίσκου·

ότι η αρχή της πιστοποίησης συνεπάγεται μια αυστηρή κανονιστική ρύθμιση για τα μίγματα· ότι συνεπώς πρέπει να επιτρέπονται, όσον αφορά το λυκίσκο σε κώνους, μόνο αν αφορούν πιστοποιημένα προϊόντα που προέρχονται από την ίδια ποικιλία, συγκομιδή και τόπο παραγωγής· ότι, για να εξασφαλίζεται η τήρηση αυτής της διατάξεως, πρέπει επί πλέον να προβλέπεται ότι τα μίγματα αυτά γίνονται κάτω από έλεγχο και υπόκεινται σε διαδικασία πιστοποίησης όμοια με εκείνη των προϊόντων, που περιλαμβάνονται στη σύνθεσή τους·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των αναγκών των καταναλωτών, είναι σκόπιμο να προβλέπεται η δυνατότητα αναμείξεως, για τη βιομη-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν (SIC! L) 175 της 4.8.1971, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Ν (SIC! L) 137 της 3.6.1977, σ. 7.

▼B

χανία σκόνης και εκχυλισμάτων, των πιστοποιημένων λυκίσκων, που δεν προέρχονται από τις ίδιες ποικιλίες και τους ίδιους τόπους παραγωγής ότι πρέπει στην περίπτωση αυτή να επιβάλλονται οι ίδιες απαιτήσεις ελέγχου και πιστοποιήσεως όπως και για τα μίγματα του λυκίσκου σε κώνους που αναφέρονται ανωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕΤΟΝΠΑΡΟΝΤΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

▼M4

1. Ο παρών κανονισμός διέπει τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 τα οποία συγκομίζονται στην Κοινότητα ή παρασκευάζονται από τέτοια προϊόντα τα οποία συγκομίζονται στην Κοινότητα ή εισάγονται από τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού, με εξαίρεση:

- α) το λυκίσκο που συγκομίζεται στις ίδιες εγκαταστάσεις μιας ζυθοποιίας που χρησιμοποιείται από την ίδια ως έχει ή μεταποιημένος·
- β) τα ισομερισμένα εκχυλίσματα του λυκίσκου·
- γ) τις ισομερισμένες σκόνες του λυκίσκου·
- δ) τον κατάλογο των ισομερισμένων προϊόντων που θα καθορισθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71·
- ε) τα παράγωγα προϊόντα του λυκίσκου που μεταποιούνται με σύμβαση για λογαριασμό μιας ζυθοποιίας, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα αυτά θα χρησιμοποιηθούν από την ίδια την ζυθοποιία·
- στ) το λυκίσκο και τα παράγωγα προϊόντα του λυκίσκου σε μικρά δέματα που προορίζονται να πωληθούν σε ιδιώτες για ιδιωτική τους χρήση.

Τα προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως στ) υπόκεινται σε έλεγχο που θα καθοριστεί αργότερα.

▼B

2. Η διαδικασία πιστοποίησης περιλαμβάνει την έκδοση πιστοποιητικών, τη σήμανση και τη σφράγιση των μονάδων συσκευασίας.

3. Η πιστοποίηση ενεργείται με την επίσημη επίβλεψη των Κρατών μελών, στο πρώτο στάδιο της εμπορίας, δηλαδή πριν από τη διάθεση στην αγορά και, σε κάθε περίπτωση, πριν από τη μεταποίηση. Σε ό,τι αφορά το λυκίσκο σε κώνους, η επίβλεψη αυτή συντελείται οπωσδήποτε το αργότερο την 31η Μαρτίου του επομένου έτους της συγκομιδής· εν τούτοις, αν προκύπτουν δυσχέρειες διαθέσεως για μια δεδομένη συγκομιδή, αυτή η οριακή προθεσμία μπορεί να παρατείνεται μέχρι την 31η Ιουλίου του ίδιου έτους, κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

▼M4

Με την επιφύλαξη των προθεσμιών που καθορίζονται ανωτέρω, για το λυκίσκο που καλλιεργείται στο έδαφος της πρώην Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, ο οποίος παρασκευάζεται και μεταποιείται στις εκμεταλλεύσεις παραγωγής λυκίσκου που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού και έως τις ►M5 31 Δεκεμβρίου 1996 ◄, η πιστοποίηση μπορεί να πραγματοποιηθεί μετά τη μεταποίηση του λυκίσκου σε σβώλους, αλλά πριν από οποιαδήποτε άλλη μεταποίηση εφόσον μπορεί να υπάρξει εγγύηση ότι τηρούνται οι ελάχιστες απαιτήσεις εμπορίας που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 890/78 της Επιτροπής. Η πιστοποίηση των σβώλων του λυκίσκου οι οποίοι έχουν μεταποιηθεί στις προαναφερθείσες εκμεταλλεύσεις πραγματοποιείται στα κέντρα

▼M4

πιστοποιήσεως στο έδαφος της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

▼B

4. Οι εργασίες της πιστοποίησης διεξάγονται στον αγρό ή εντός εγκαταστάσεων, που έχουν εγκριθεί από τα Κράτη μέλη και καλούνται «αποθήκες πιστοποίησης» ή «κέντρα πιστοποίησης».

5. Αν ένα από τα προϊόντα που προβλέπονται στην παράγραφο 1, μετά την πιστοποίησή του, υφίσταται αλλαγή της συσκευασίας, συνοδευόμενη ή μη από μεταποίηση, υποβάλλεται σε νέα διαδικασία πιστοποίησης.

6. Τα Κράτη μέλη ορίζουν τους οργανισμούς ή τις επίσημες υπηρεσίες που εξουσιοδοτούνται να πραγματοποιούν την πιστοποίηση, καθώς και τους οργανισμούς ή τις επίσημες υπηρεσίες στις οποίες ανατίθεται ο έλεγχος του καθεστώτος πιστοποίησης.

Άρθρο 2

1. Το στάδιο εμπορίας, που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 και για το οποίο ισχύουν οι ελάχιστες απαιτήσεις της εμπορίας, είναι το της εκδόσεως του πιστοποιητικού.

2. Τα στοιχεία στα οποία αναφέρονται οι απαιτήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, το περιεχόμενο σε υγρασία και ξένα σώματα, καθορίζονται, για κάθε προϊόν, κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

Άρθρο 3

Η απόδειξη πιστοποίησης προκύπτει από τις επιγραφές που τοποθετούνται σε κάθε μονάδα συσκευασίας και από το πιστοποιητικό που συνοδεύει το προϊόν.

Άρθρο 4

Κάθε μονάδα συσκευασίας φέρει τουλάχιστο τις ακόλουθες ενδείξεις σε μια από τις γλώσσες της Κοινότητας:

- α) την περιγραφή του προϊόντος, για το λυκίσκο, μετά ή άνευ κόκκων, που συνοδεύεται με μια από τις ενδείξεις «παρασκευασμένος λυκίσκος», ή «λυκίσκος μη παρασκευασμένος», κατά περίπτωση·
- β) την ή τις ποικιλίες·
- γ) ένδειξη που να επιτρέπει την αναγνώριση του αριθμού αναφοράς της πιστοποίησης.

Οι επιγραφές τοποθετούνται κατά τρόπο ευδιάκριτο με ανεξίτηλους χαρακτήρες ενιαίας διαστάσεως.

Άρθρο 5

Το πιστοποιητικό περιλαμβάνει, τουλάχιστο, τις ακόλουθες ενδείξεις:

- 1. για το λυκίσκο:
 - α) την περιγραφή του προϊόντος·
 - β) τον αριθμό αναφοράς της πιστοποίησης·

▼M1

- γ) το καθαρό και/ή το μικτό βάρος·

▼B

- δ) τον τόπο παραγωγής του λυκίσκου·
- ε) το έτος συγκομιδής·
- στ) την ποικιλία.

▼B

2. για τα προϊόντα που παρασκευάζονται από το λυκίσκο: εκτός από τις ενδείξεις του σημείου 1, τον τόπο και την ημερομηνία της μεταποιήσεως.

▼M2*Άρθρο 5α*

Σε περίπτωση λυκίσκων που προέρχονται από πειραματικούς κλώνους που βρίσκονται σε ανάπτυξη και έχουν παραχθεί είτε από ινστιτούτο έρευνας σε δικές του εγκαταστάσεις είτε από παραγωγό για λογαριασμό ενός ινστιτούτου, η ένδειξη της ποικιλίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 στοιχείο β) και στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο στ), είναι δυνατόν να αντικατασταθεί από ονομαστική ή αριθμητική ένδειξη που επιτρέπει την εξακρίβωση του εν λόγω κλώνου.

▼B*Άρθρο 6*

1. Ως τόπος παραγωγής του λυκίσκου νοούνται οι ζώνες ή περιοχές της παραγωγής, ο πίνακας των οποίων καταρτίζεται από τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη.
2. Η Επιτροπή φροντίζει για τη δημοσίευση του πίνακα των τόπων παραγωγής του λυκίσκου στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 7

Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 παράγραφος 1 α) για την απόκτηση προϊόντων που παρασκευάζονται από το λυκίσκο, μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο ►M3 ο λυκίσκος που πιστοποιείται στην Κοινότητα, τα πιστοποιημένα προϊόντα λυκίσκου που παράγονται από το λυκίσκο αυτό ◄ και ο λυκίσκος που εισάγεται από τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

Άρθρο 8

1. Κατά το χρόνο που ευρίσκονται σε κυκλοφορία τα προϊόντα που διέπονται από τον παρόντα κανονισμό δεν μπορούν να αναμειγνύονται παρά μόνο μετά από έλεγχο και στις αποθήκες ή κέντρα πιστοποιήσεως.
2. Για να μπορούν να αναμειγνύονται οι λυκίσκοι, πρέπει να προέρχονται από τον ίδιο τόπο παραγωγής, την ίδια συγκομιδή και την ίδια ποικιλία.

▼M3

3. Εντούτοις, για την παρασκευή σκόνης και εκχυλισμάτων λυκίσκου, μπορούν να αναμειγνύονται πιστοποιημένοι λυκίσκοι, κοινοτικής καταγωγής, και πιστοποιημένα προϊόντα που παρασκευάζονται από το λυκίσκο αυτό, της ίδιας συγκομιδής, αλλά διαφόρων ποικιλιών και τόπων παραγωγής, υπό τον όρο ότι το πιστοποιητικό που συνοδεύει το προϊόν που προέκυψε αναφέρει:

- α) τις χρησιμοποιούμενες ποικιλίες, τους τόπους παραγωγής και το έτος συγκομιδής·
- β) το ποσοστό, σε βάρος, κάθε ποικιλίας που χρησιμοποιείται στο μείγμα· εάν προϊόντα με βάση λυκίσκο χρησιμοποιήθηκαν σε συνδυασμό με κώνους λυκίσκου για την παρασκευή προϊόντων με βάση λυκίσκο, ή εάν χρησιμοποιήθηκαν διάφορα προϊόντα με βάση λυκίσκο, το ποσοστό σε βάρος κάθε ποικιλίας που βασίζεται στην ποσότητα κώνων λυκίσκου που υπεισέλθε στην παρασκευή των χρησιμοποιηθέντων προϊόντων·
- γ) τους αριθμούς αναφοράς για την πιστοποίηση των λυκίσκων και των προϊόντων που παρασκευάζονται με βάση τους χρησιμοποιηθέντες λυκίσκους.

▼ B*Άρθρο 9*

Εντός τριών μηνών από της ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, η οποία πληροφορεί τα Κράτη μέλη, για το όνομα και τη διεύθυνση των οργανισμών ή υπηρεσιών που ορίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 6, καθώς και τα ληφθέντα μέτρα κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. ► **A1** Η Αυστρία ανακοινώνει τα στοιχεία αυτά εντός 3 μηνών από την ημερομηνία προσχώρησής της. ◀ ► **A2** Η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λετονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ανακοινώνουν τα στοιχεία αυτά εντός τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία προσχώρησής τους. ◀

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Αυγούστου 1978.

Εν τούτοις, η εμπορία χωρίς πιστοποίηση της σκόνης ή των εκχυλισμάτων λυκίσκου, που παρασκευάζονται πριν από την 1η Αυγούστου 1978, επιτρέπεται μέχρι την 31η Μαρτίου 1979. Η ημερομηνία αυτή μπορεί να μετατίθεται κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

▼ **M5***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

**Εκμεταλλεύσεις στις οποίες η πιστοποίηση μπορεί να πραγματοποιηθεί
μετά τη μεταποίηση σε σβώλους**

LAND DE SAXE-ANHALT:	Eichenbarleben (πρώην Irrleben)
	Osterweddingen
	Blumenberg (πρώην Langenweddingen)
LAND TURINGE:	Kutzleben (πρώην Bad Tennstedt)
	Heringen
	Kindelbrück
	Vogelsberg (πρώην Großbrembach)
	Großenehrich
	Hohenebra.